

RIFLE DE REPETIÇÃO

8122 BOLT ACTION AÇÃO POR FERROLHO

Cal. .22 Long Rifle



**Companhia Brasileira
de Cartuchos**

Av Humberto de Campos, 3220
09426 900 Ribeirão Pires SP
Tel 11 2139 8300
Fax 11 2139 8340
www.cbc.com.br



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

ESTE MANUAL CONTÉM: CERTIFICADO DE GARANTIA, INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E DE UTILIZAÇÃO DA ARMA, REDE DE ASSISTÊNCIAS TÉCNICAS AUTORIZADAS CBC.

**LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DESTES
MANUAL ANTES DE UTILIZAR A ARMA.**

Parabéns!

Você adquiriu um produto fabricado com avançada tecnologia, dentro dos padrões internacionais de qualidade.

Agradecemos sua confiança na CBC. Com uma ampla linha de produtos voltados à segurança, ao esporte e ao lazer, a CBC construiu uma sólida trajetória ao longo dos seus mais de 80 anos existência. Sua excelência resulta dos constantes investimentos em tecnologia e em capital humano, bem como de sua responsabilidade socioambiental. Hoje, o Grupo CBC exporta seus produtos regularmente para mais de 90 países, o que lhe garante uma posição de destaque entre as mais conceituadas fábricas do segmento no mundo.

Desenvolvemos este manual para ajudá-lo a manejar e utilizar corretamente sua arma, com o máximo de segurança e desempenho. Leia-o atentamente antes da montagem e manuseio da arma.

Caso não compreenda qualquer tipo de informação contida neste manual ou tenha dúvidas, entre em contato diretamente com a Central de Atendimento ao Consumidor ou com uma Assistência Técnica Autorizada CBC.

Quaisquer informações sobre este produto podem ser fornecidas pela Central de Atendimento ao Consumidor CBC:

Tel: 11 2139.8300

Fax: 11 2139.8340


Cadastre-se no site da CBC e receba informações e novidades sobre nossos produtos: www.cbc.com.br







CERTIFICADO DE GARANTIA

O Rifle 8122 Bolt Action é fabricado sob rigoroso controle de qualidade e submetido a inúmeros testes de funcionamento e disparo, o que nos permite oferecer aos nossos consumidores garantia contra defeitos de fabricação pelo prazo de 01 ano a partir da data da primeira aquisição.

Este Rifle é garantido pela **COMPANHIA BRASILEIRA DE CARTUCHOS**, pelo prazo acima informado, nas condições aqui descritas:

 Toda peça que apresentar defeito de fabricação, será substituída na REDE DE ASSISTÊNCIAS TÉCNICAS AUTORIZADAS CBC sem custo algum para o proprietário, desde que a arma tenha sido utilizada de acordo com este manual.

A garantia não terá validade caso o rifle:

-  Apresente o número de série apagado ou alterado.
-  Tenha sofrido reparos ou alterações em qualquer de suas partes ou componentes.
-  Tenha problemas causados por adaptações, alterações e ajustes feitos por pessoas não autorizadas pela CBC.
-  Sofra maus tratos, acidentes, quedas, sinistros, ataque de pragas, descuido, limpeza e manutenção em desacordo com as instruções passadas pela CBC e exposição à intempérie, umidade e maresia.

Durante e após o término do período de garantia do produto, utilize os serviços da REDE DE ASSISTÊNCIAS TÉCNICAS AUTORIZADAS CBC, conforme relação anexa.

CADASTRO DO PROPRIETÁRIO

Complete as informações abaixo e envie para o endereço: Av. Humberto de Campos, 3220. Ribeirão Pires - SP - CEP: 09426-900 - A/C Dep. Marketing, para o seu cadastro junto à CBC:

Nome: _____

Endereço: _____

Nº _____ Bairro: _____

Cidade: _____ Estado: _____

CEP: _____ Telefone: (____) _____

E-mail: _____

Nº de Série da Arma: _____

Modelo: _____

Nº Registro: _____

Loja: _____

Cidade: _____ Estado: _____

Nº Nota Fiscal: _____

Carimbo e Assinatura da Loja:

A CBC gostaria de receber mais algumas informações sobre nossos consumidores. Suas respostas serão mantidas em nossos registros, para serem utilizadas em estudos e em relatórios de pesquisa de mercado, para melhor atendê-lo no futuro.

1) Esta arma CBC será utilizada para:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Caça | <input type="checkbox"/> Esporte |
| <input type="checkbox"/> Lazer | <input type="checkbox"/> Coleção de Armas |
| <input type="checkbox"/> Defesa residencial/
patrimonial | <input type="checkbox"/> Outros _____
<i>especificar</i> |

2) Quais foram os motivos que o levaram a comprar esta arma CBC?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Preço | <input type="checkbox"/> Qualidade CBC |
| <input type="checkbox"/> Marca | <input type="checkbox"/> Estilo |
| <input type="checkbox"/> Assistência Técnica | <input type="checkbox"/> Propaganda Revista |
| <input type="checkbox"/> Propaganda Jornal | <input type="checkbox"/> Outros _____
<i>especificar</i> |

3) Qual a periodicidade que pratica/treina tiro?


- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 vez ao mês | <input type="checkbox"/> 1 vez a cada 3 meses |
| <input type="checkbox"/> 1 vez a cada 6 meses | <input type="checkbox"/> 1 vez a cada ano |
| <input type="checkbox"/> Não treina | |

4) Onde você atira?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Clube | <input type="checkbox"/> Stand de Tiro |
| <input type="checkbox"/> Sítio/ Fazenda | <input type="checkbox"/> Outros |

5) Quais armas você possui?


- | | | |
|---|------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> Revólver | Cal. _____ | Qtde. _____ |
| <input type="checkbox"/> Pistola | Cal. _____ | Qtde. _____ |
| <input type="checkbox"/> Rifle | Cal. _____ | Qtde. _____ |
| <input type="checkbox"/> Espingarda | Cal. _____ | Qtde. _____ |
| <input type="checkbox"/> Carabina de
Pressão | Cal. _____ | Qtde. _____ |
| <input type="checkbox"/> Outra _____ | Cal. _____ | Qtde. _____ |
- especificar*


RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS
IMPORTANTES PARA O MANUSEIO DESTE
PRODUTO - OBSERVE O SÍMBOLO: 


**ATENÇÃO: Não municie a arma antes de ler
atentamente este manual.
Guarde-o com sua arma para consultas.**


1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SÃO PARA SUA PROTEÇÃO, ASSIM COMO COM OUTRAS PESSOAS. O MAU USO OU DESCUÍDO COM ARMA DE FOGO PODE OCASIONAR MORTE OU SÉRIAS LESÕES.


 Não tente municiar, carregar ou usar o rifle até ler, compreender e estar totalmente familiarizado com as informações contidas neste manual. Antes de manusear sua arma de fogo, é necessário saber como ela funciona e como fazer sua manutenção.


 Armas de fogo possuem mecanismos complexos. Qualquer tipo de modificação, alteração ou ajuste impróprio das peças pode resultar em funcionamento inadequado, perigoso e /ou causar danos à arma.


 - Mantenha todas as armas de fogo e munição fora do alcance de crianças ou de pessoas não autorizadas.
- Guarde armas de fogo e munição separadamente.
- Nunca guarde uma arma de fogo carregada.
- Nunca deixe uma arma de fogo abandonada.


 - Nunca transporte uma arma de fogo carregada.
- Descarregue sua arma de fogo sempre quando interromper o tiro ou quando subir em uma árvore, cruzar uma cerca, uma superfície deslizante ou transportá-la em um veículo.
- Sempre trate uma arma de fogo como se ela estivesse carregada. Ao passar sua arma a alguém, o faça com o


ferrolho aberto e o botão de segurança na posição "ON" (SEGURA).

 Use somente munição do mesmo calibre de sua arma. A CBC não se responsabiliza por acidentes ou danos causados pelo uso de munição imprópria.

 - Sempre aponte sua arma de fogo para uma direção segura, independente de estar carregada ou descarregada.
- Não municie ou carregue sua arma de fogo antes de estar em um local seguro para atirar e mantenha o dedo fora do gatilho até que ela esteja apontada para o alvo e você decida atirar.
- Antes de puxar o gatilho, identifique perfeitamente seu alvo e tenha certeza de que os projéteis não causarão danos àquilo que estiver além do mesmo. Lembre-se de que, dependendo do ângulo de tiro, os projéteis .22 LR podem alcançar mais de 1.500 metros de distância.
- Use sempre óculos de segurança e protetor auricular ao atirar.
- Nunca dispare contra a água, rocha ou qualquer superfície nas quais os projéteis possam ricochetear.
- Não tome bebidas alcoólicas antes ou durante o manuseio de armas de fogo.
- Mantenha o cano livre de quaisquer obstruções. Obstruções podem causar danos à arma de fogo, resultando em ferimentos graves ao atirador ou outras pessoas presentes.

 Em caso de nega, mantenha a arma apontada para local seguro e aguarde alguns segundos antes de descarregá-la, evitando exposição com a culatra. Se o tiro for fraco, antes de efetuar novo disparo, verifique se o cano não está obstruído.

 Depois de realizar qualquer tipo de procedimento em sua arma de fogo, tal como limpeza, ajuste, desmontagem ou instalação de qualquer tipo de acessório, verifique novamente o correto funcionamento da arma.

 Mantenha sua arma sempre em perfeitas condições de uso. Peças gastas ou danificadas podem causar acidentes. Nunca altere ou faça ajustes em sua arma. Em caso de necessidade, procure o serviço autorizado CBC.

ÍNDICE

1. Instruções de segurança	01
2. Informações gerais, técnicas e características mecânicas	04
3. Desembalagem de seu rifle	06
4. Instalação do ferrolho.....	07
5. Instalação e remoção do carregador	09
6. Municar e desmunicar o carregador	10
7. Disparo	11
8. Descarregar o rifle	12
9. Sistema de pontaria	12
10. Limpeza e lubrificação	13
11. Remontagem do rifle	16
12. Teste de funcionamento	17
13. Vista explodida e relação de peças	18

2. INFORMAÇÕES GERAIS, TÉCNICAS E CARACTERÍSTICAS MECÂNICAS

Identificação das partes do Rifle 8122

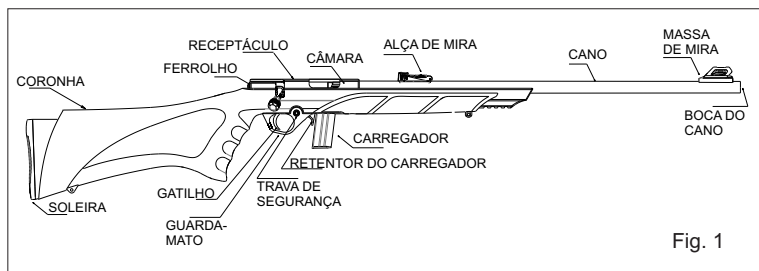


Fig. 1

* A câmara está na parte posterior do cano. Ela só pode ser vista quando o conjunto do ferrolho está na posição "aberta".

O Rifle 8122 foi projetado para funcionar com cartuchos .22LR (Long Rifle) em qualquer versão, subsônico, standard, high ou hiper velocity.

É possível a utilização de cartuchos .22 do tipo Curto, Longo ou Expresso quando alimentados manualmente, tiro a tiro, diretamente na câmara da arma.

⚠ Como este rifle pode ser utilizado para um tiro único, caso haja cartucho na câmara **ele irá disparar mesmo que o carregador não esteja inserido.**

MODELO		
ITENS	8122 OX PP	8122 OX MAD
Sistema	Bolt Action (ação por ferrolho)	
Calibre	.22 LR	
Canó	584 mm (23")	
Raiamento	8 raias dextrógiros passo 16"	
Carregador	10 cartuchos	
Coronha	Polipropileno com fibra de vidro	Madeira de lei tipo Monte Carlo
Acabamento do Canó	Oxidação negra	
Acabamento Receptáculo	Oxidação negra	
Alça de mira	Com fibra ótica e regulagem vertical e horizontal micrométrica	
Massa de mira	Removível com proteção por túnel e fibra ótica	
Comprimento total	1046 mm (41.1")	1040 mm (40.9")
Peso descarregada	2,100 kg	2,230 kg

Partes importantes da arma

Trava de segurança manual

⚠ Lembre-se de que a trava de segurança manual de uma arma de fogo é um dispositivo mecânico que nunca pode substituir as práticas de manuseio seguro. O botão da trava de segurança está localizado na parte frontal do guarda-mato (Fig. 2) e deve ser movido manualmente para a posição desejada pelo atirador.

⚠ A trava de segurança é ajustada na posição "ON" (SEGURA) empurrando o botão do lado esquerdo (lado oposto à janela de ejeção) totalmente para a direita. Para destravar a arma, o botão deve ser deslocado da direita para a esquerda e, nessa posição, será visível um anel vermelho, alertando o atirador de que a arma está pronta para ser disparada (posição "OFF" DISPARO). O botão da trava de segurança não pode ser acionado a menos que a arma esteja engatilhada ou o conjunto do ferrolho esteja totalmente aberto.

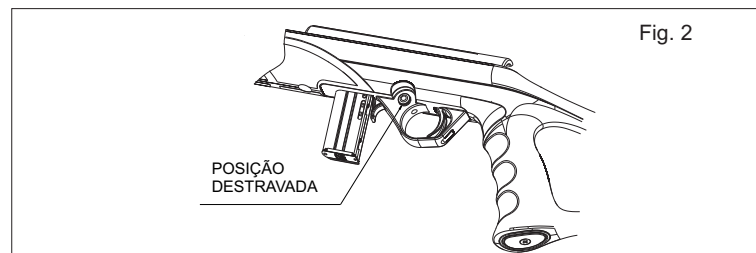


Fig. 2

Mover o botão da trava de segurança da direita para a esquerda, colocará a arma na posição "OFF" (DISPARO).

⚠ O botão da trava de segurança foi projetado para funcionar apenas conforme descrito acima e não deve ser invertido. A inversão resultará em uma condição não-segura que pode causar acidentes.

Gatilho

⚠ A arma irá disparar sempre que o ferrolho estiver armado e gatilho for pressionado. O esforço que acionará o gatilho foi ajustado de acordo com as normas internacionais de segurança. No modelo 8122, o gatilho também é utilizado para permitir a retirada e recolocação do ferrolho do receptáculo.

Receptáculo

Fabricado totalmente em aço e usinado em máquinas de alta performance, tecnologia e qualidade, o receptáculo possui ranhuras (“rabo de andorinha”) que permitem a instalação de lunetas de pontaria com grampos de 9,5 mm (3/8”). Lunetas com objetiva com diâmetro máximo de 32 mm poderão ser instaladas sem necessidade de remoção da alça de mira.

Ferrolho

Fabricado em aço especial e usinado com tolerâncias que permitem perfeito ajuste com o receptáculo.

Carregador

Corpo de aço, com elevador em polímero de alta resistência mecânica e capacidade para 10 cartuchos calibre .22 LR. A arma é fornecida com dois carregadores.

Coronha


-Modelos 8122 “OX PP”: Em polipropileno de alta resistência com reforço de fibra de vidro, na cor preta. A empunhadura e apoio da mão na telha são zigrinados.

3. DESEMBALAGEM DE SEU RIFLE

Para proteção do rifle, suas partes metálicas encontram-se recobertas por uma película protetora de óleo especial, de alta aderência, cuja remoção deve ser efetuada antes de utilizar a arma. A remoção do óleo deve ser feita utilizando-se um pano umedecido em solvente (querosene, thinner, varsol ou similar) evitando o contato do produto com a madeira ou sintético da coronha.

Quando sai da fábrica, o conjunto do ferrolho é removido da arma e embalado separadamente na caixa de transporte. Antes de instalar o conjunto do ferrolho, inspecione visual e fisicamente a parte interna do cano e do receptáculo para garantir que elas estejam livres de excesso de óleo, graxa ou de qualquer outro tipo de obstrução.

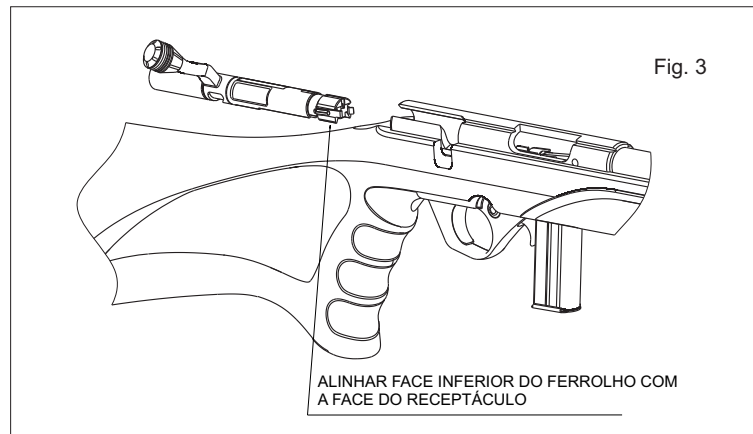
4. INSTALAR O CONJUNTO DO FERROLHO

 Verifique visual e fisicamente para ter certeza de que não haja munição na câmara ou no carregador. Mantenha a arma sempre apontada para uma direção segura.

A. Destrave a arma, empurrando o botão totalmente da direita para a esquerda. Com cabo do ferrolho posicionado para cima e para direita, alinhe a trava do ferrolho com o percussor, direcione o conjunto do ferrolho para a entrada do receptáculo (Fig. 3).

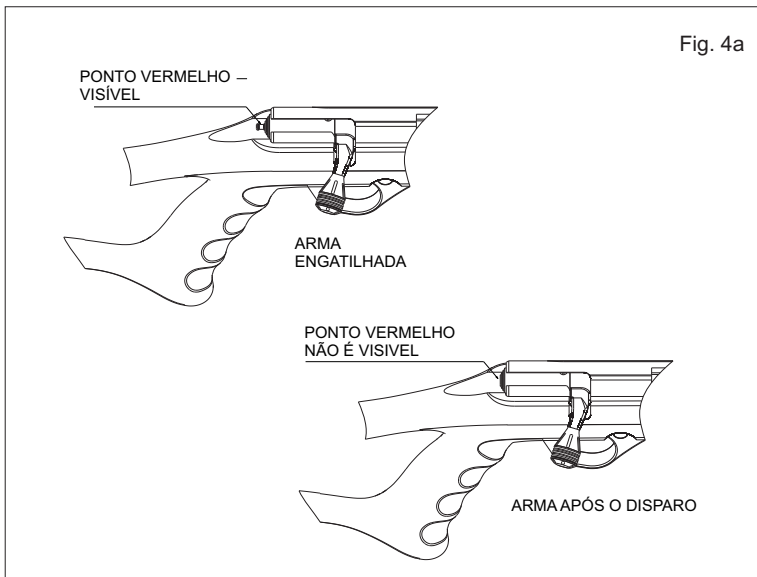
B. Empurre o conjunto do ferrolho suavemente para frente. A trava do ferrolho se encaixará na fenda no receptáculo e será retida na parte posterior da trava do percussor.

C. Aperte o gatilho totalmente e empurre o conjunto do ferrolho para passar da trava do percussor. Solte o gatilho e trave a arma. Empurre o conjunto do ferrolho totalmente para frente e gire o cabo do ferrolho em sentido horário e para baixo até a posição “fechado”. Observe a extremidade do conjunto do ferrolho. Existe uma fenda entre a cabeça do percussor e o corpo do ferrolho (consulte a Fig. 4a) que indica que a arma está engatilhada (o ponto vermelho aparece). O rifle disparará se o botão da trava de segurança for movido para a esquerda para a posição “OFF” (DISPARAR) e o gatilho for puxado. Quando o rifle é disparado, a fenda entre cabeça do percussor e o corpo do ferrolho desaparecerá e o ponto vermelho não mais será visível.





O ponto vermelho não indica se um cartucho está ou não na câmara. É necessário inspecionar visual e fisicamente a câmara para determinar se o rifle está carregado.

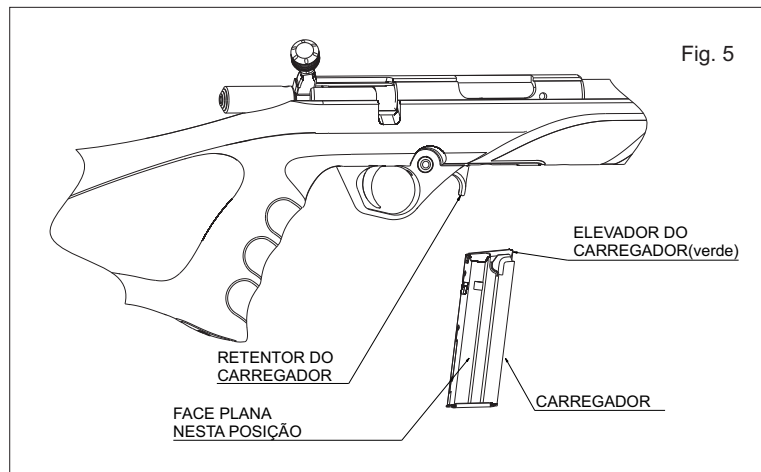


Quando o conjunto do ferrolho for removido da arma, o conjunto da cabeça do percussor pode ser deslocado para a posição desengatilhada e nesta condição, o conjunto do ferrolho não pode ser reinstalado no receptáculo. Para engatilhar novamente o conjunto da cabeça do percussor, puxe-o para trás e gire-o no sentido horário para travá-lo na posição engatilhada.

5. INSTALAÇÃO E REMOÇÃO DO CARREGADOR

Mantendo o conjunto do ferrolho na posição aberta, familiarize-se com o rifle instalando e removendo um carregador desmuniado.

Assegure-se de que o botão da trava de segurança esteja totalmente à direita na posição "ON" (SEGURA) e verifique a câmara ter certeza de que a arma está descarregada.



Instalar o carregador

Insira o carregador desmuniado em seu alojamento no guardamato. Empurre o carregador até que um clique seja ouvido, garantindo que esteja travado (Fig. 5).

Remover o carregador

Pressione retentor do carregador em direção à boca do cano e puxe o carregador para baixo (Fig. 5).

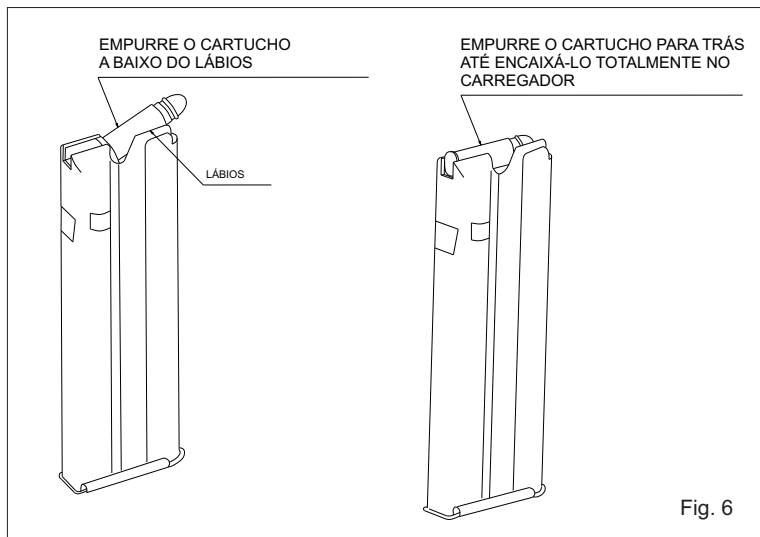
Observação: É mais fácil remover o carregador se o conjunto do ferrolho estiver em sua posição máxima para trás.

6. MUNICIAR E DESMUNICIAR O CARREGADOR

O Rifle 8122 é fornecido com dois carregadores com capacidade de 10 tiros cada.

O carregador deve ser municiado antes da instalação no rifle.

Municie o carregador inserindo um cartucho de cada vez, pressionando contra o elevador do cartucho e o máximo para trás até que seja fixado entre os lábios do carregador (Fig. 6). Repita a operação até que o carregador esteja completo ou até que o número desejado de cartuchos esteja carregado. **O carregador deve ser municiado exclusivamente com cartuchos .22 Long Rifle.**



Antes de instalar o carregador no rifle, assegure-se de que o conjunto do ferrolho esteja aberto e que o botão da trava de segurança esteja totalmente à direita na posição "ON" (SEGURA).

Insira o carregador municiado em seu alojamento até que um clique seja ouvido.

Aponte o rifle em uma direção segura e assegure-se de que o botão da trava de segurança ainda esteja posicionado totalmente à direita na posição "ON" (SEGURA). Puxe o conjunto do ferrolho para sua posição máxima para trás e, em seguida, empurre-o para sua posição à frente. O conjunto do ferrolho empurrará um cartucho para a câmara. **O rifle está carregado agora, pronto para disparar.**

⚠ Não toque o gatilho até apontar para o alvo e decidir atirar.

⚠ Remover o carregador não descarrega o rifle! Ele disparará se um cartucho estiver na câmara e se o gatilho for puxado, estando ou não um carregador inserido na arma.

7. DISPARO

Com a arma apontada em uma direção segura e na posição de disparo adequada, mova a segurança para sua posição "OFF" (DISPARO). Puxar o gatilho fazendo todo o seu curso para trás disparará o rifle.

Se o disparo não acontecer, mantenha a arma apontada para uma direção segura. Abra cuidadosamente o conjunto do ferrolho removendo o cartucho que não disparou e separe-o. Não tente disparar novamente um cartucho que não disparou uma primeira vez.

Se, a qualquer momento durante o disparo o som de qualquer cartucho for muito mais alto ou muito mais suave do que o cartucho anterior, PARE! Não carregue ou dispare cartuchos adicionais. Coloque a trava de segurança na posição "ON" (SEGURA), descarregue a arma e inspecione se há possíveis danos ou obstrução na câmara ou na alma do cano.

Depois que a arma for disparada, abra o conjunto do ferrolho e puxe-o o máximo possível para trás. Esse movimento ejetará o estojo deflagrado.

Para alimentar o próximo cartucho, empurre o cabo do ferrolho para frente e em seguida, abaixe-o. A arma está novamente pronta para disparar. Esse ciclo deverá ser repetido até que terminem os cartuchos no carregador ou que se deseje interromper os disparos.

⚠ Antes de inserir um novo carregador municiado na arma, mova o botão da trava de segurança totalmente para a direita para a posição "ON" (SEGURA).

8. DESCARREGAR O RIFLE

Para interromper o disparo e descarregar a arma, mantenha-a apontada para uma direção segura, mova o botão da trava de segurança para a posição "ON" (SEGURA), remova o carregador e abra o conjunto do ferrolho para sua posição máxima para trás, extraindo e ejetando qualquer cartucho que porventura ainda esteja na câmara.



Inspeção visual e fisicamente para certificar-se de que não há cartuchos na câmara ou no receptáculo.

Como procedimento de segurança, toda vez que uma série de disparos for interrompida ou a arma for descarregada, mova o botão de segurança para a direita (posição "ON" SEGURA) e mova o conjunto do ferrolho para a posição aberta.

9. SISTEMA DE PONTARIA

O sistema de pontaria dos Rifles 8122 é composto por uma alça de mira com regulagem micrométrica e uma massa de mira fixa, protegida por um túnel metálico facilmente removível.

A arma é fornecida com o sistema de pontaria micrométrico regulado para 25 metros, utilizando munição de velocidade standard. Caso seja necessário corrigir ou alterar essa regulagem, proceda da seguinte maneira (Fig. 8):

Ajuste de elevação: Levante a alça de mira para elevar o ponto de impacto. Para baixar o ponto de impacto abaixe a alça de mira. Para levantar a alça de mira gire o parafuso de elevação no sentido horário e para abaixá-la gire no sentido anti-horário.

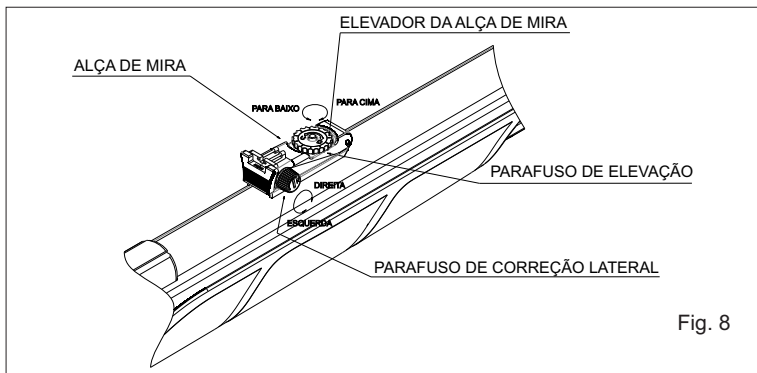
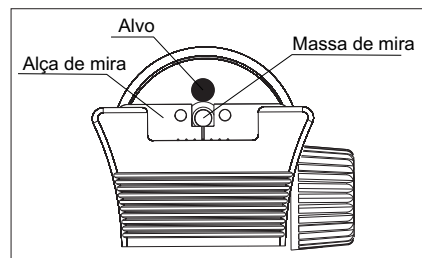


Fig. 8

Ajuste lateral: A alça deve ser deslocada no mesmo sentido em que se deseja deslocar o ponto de impacto. Assim, para deslocar o ponto de impacto para a direita gire o parafuso de correção lateral no sentido horário e para correção a esquerda gire no sentido anti-horário (Fig. 8).

Lembrete: Mova a alça da mira para a mesma direção que gostaria que o tiro se movesse. Por exemplo, se o ponto de impacto estiver para baixo e à esquerda do ponto visado, mova a alça da mira para cima e para a direita.

Visada Correta do Alvo:



Luneta de Pontaria

O receptáculo possui ranhuras que permitem a instalação de lunetas de pontaria com grampos de 9,5 mm (3/8"). Recomendamos a instalação da luneta marca CBC, com 4 aumentos (4 x), objetiva de 32 mm de diâmetro, fornecida já com bases apropriadas para sua instalação.



Ao usar uma arma de fogo com equipamentos ópticos (lunetas) montados, mantenha uma distância adequada entre a parte posterior do equipamento óptico e seu rosto o tempo todo. Certifique-se de que a instalação do equipamento não interfira no acesso ou no funcionamento adequado da segurança.

10. LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO



Nunca use óleo vegetal (como os de cozinha) para lubrificar a arma.

Limpe sua arma assim que possível depois do uso, em especial se ela foi exposta à umidade. Para bom desempenho e satisfação com sua arma, a limpeza e a lubrificação periódicas são essenciais.

✍ Limpe as peças com auxílio de pincel, escova e/ou pano e solvente do tipo querosene, Varsol, ou aqueles especialmente fabricados para limpeza de armas e encontrados nas lojas do ramo.

✍ Todas as peças de metal devem ser limpas e levemente lubrificadas com óleo. A lubrificação em excesso deve ser evitada, pois o excesso de óleo favorece a retenção dos resíduos dos disparos e pode prejudicar o bom funcionamento da arma.

✍ Use apenas lubrificantes minerais finos líquidos ou em spray. Evite o uso de abrasivos, que podem danificar o acabamento das partes metálicas.

✍ O uso normal exige apenas que os mecanismos estejam livres de resíduos de disparo em excesso.

✍ O manuseio deixa marcas invisíveis de umidade que podem levar as partes metálicas a enferrujarem. Mudanças abruptas de temperatura causam condensação e umidade. A colocação de óleo fino nas superfícies externas é necessária para evitar ferrugem.

✍ Faça um exame periódico da arma, ainda que dela não faça uso contínuo. Qualquer traço inicial de ferrugem poderá ser detectado antes de causar danos irreparáveis.

✍ Se a arma for armazenada por um longo período, ela deve ser totalmente limpa e lubrificada interna e externamente. Não envolva ou guarde a arma em um estojo que absorva umidade.

✍ Ar comprimido é extremamente eficiente para a retirada de resíduos em armas. Se você possuir ou tiver acesso a um compressor de ar, não hesite em usá-lo.

Desmontagem para limpeza

⚠ Antes da desmontagem e da limpeza, inspecione visual e fisicamente se não há cartuchos na câmara ou no receptáculo. Mantenha o botão da trava de segurança totalmente para a direita na posição "ON" (SEGURA) e a arma apontada para uma direção segura.

✍ Remova o carregador conforme explicação em "REMOVER CARREGADOR" (Item 5).

✍ Remova o conjunto do ferrolho da arma conforme instruções abaixo:

A. Abra o conjunto do ferrolho. Empurre a segurança para a posição "OFF" (DISPARO).

B. Pressione o gatilho totalmente e puxe o conjunto do ferrolho para fora do receptáculo.

C. Solte o gatilho e empurre a segurança para a posição "ON" (SEGURA).

✍ Se por contaminação com água, lama ou outras impurezas, for preciso efetuar limpeza mais completa na arma, será necessário retirá-la da coronha para ter melhor acesso às suas partes internas:

A. Usando uma chave "Phillips", remova os dois parafusos de fixação da coronha (Fig. 7) e puxe o mecanismo para fora da coronha.

B. Se ainda for necessário maior desmontagem, é possível separar o guarda mato do receptáculo removendo, com ajuda da mesma chave "Phillips", os dois parafusos que unem os dois conjuntos.

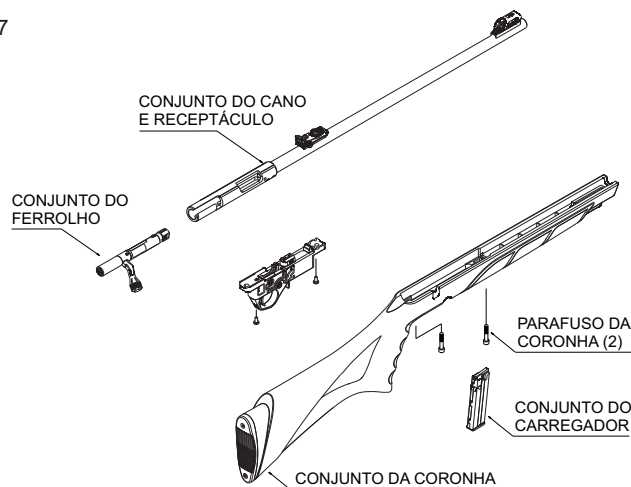
Nenhuma desmontagem adicional precisa ou deve ser efetuada pelo usuário. Em caso de necessidade procure o serviço autorizado CBC. Apenas um armeiro certificado deve fazer uma desmontagem avançada.

Limpeza do cano

Para limpar o cano, remova primeiro o conjunto do ferrolho da arma. O cano deve sempre ser limpo da câmara para a boca.

De preferência, utilize um kit para limpeza apropriado para o calibre facilmente encontrado nas lojas do segmento. Com o auxílio da vareta fornecida com o kit de limpeza, passe através do cano um pedaço de pano limpo e de tamanho adequado ou a escova de cerdas umedecidas com solvente, de preferência

Fig. 7



aquele também fornecido com o kit de limpeza. Repita a operação diversas vezes de modo a remover o resíduo de pólvora e da graxa dos projéteis. Em seguida, passe a escova de latão fornecida com o kit, de modo a retirar pequenos resíduos do chumbo dos projéteis aderidos ao raiamento do cano. Termine a limpeza passando panos limpos até que saiam isentos de resíduos. Lubrifique levemente a parte externa com óleo mineral fino ou spray e nunca lubrifique o interior do cano.



Após a limpeza do cano, certifique-se de que o mesmo esteja livre de obstruções e de lubrificante. Certifique-se para não deixar panos de limpeza em seu interior porque eles podem causar danos à arma resultando em acidentes.

Limpeza do ferrolho, receptáculo e carregadores

O ferrolho, receptáculo e carregadores devem ser limpos com o auxílio de uma escova, solvente e panos limpos.

Por fim, lubrifique com um pano umedecido com óleo mineral fino ou spray. Não lubrifique demais, um leve filme é recomendado.

Para evitar contaminação dos cartuchos, nunca aplique óleo em spray em carregadores já municiados.

11. REMONTAGEM DO RIFLE



Antes de montar novamente o conjunto do guarda-mato no receptáculo, certifique-se de que a mola da trava do percussor esteja posicionada corretamente (Fig. 7). Verifique outra vez seu posicionamento depois que os parafusos de fixação forem instalados. Um alinhamento mal feito ou a falta de uma mola de descanso pode levar a arma a não funcionar ou a não disparar.

Em caso de dúvida quanto às peças, consulte a vista explodida da arma localizada ao final deste manual.

- A.** Coloque o conjunto do guarda-mato no receptáculo apertando o gatilho para permitir o correto encaixe.
- B.** Instale os parafusos de fixação para prender o conjunto do guarda-mato.
- C.** Verifique se a mola da trava do percussor está alojada corretamente (Fig. 7). Se a mola estiver fora de seu alojamento, empurre-a de modo que ela seja assentada apropriadamente.

- D.** Coloque o mecanismo na coronha.
- E.** Instale os parafusos de fixação da coronha, certificando-se de que sejam adequadamente apertados.
- F.** Instale o conjunto do ferrolho conforme explicado na seção "INSTALAR O CONJUNTO DO FERROLHO NO RIFLE" (Item 4).
- G.** Instale o carregador conforme explicado na seção "INSTALAÇÃO DO CARREGADOR" (Item 5).
- H.** Faça o teste de funcionamento do rifle conforme explicado na seção "TESTE DE FUNCIONAMENTO" (Item 12).

12. TESTE DE FUNCIONAMENTO

DEPOIS DE REALIZAR QUALQUER TIPO DE PROCEDIMENTO EM SUA ARMA, TAL COMO LIMPEZA, DESMONTAGEM OU INSTALAÇÃO DE UM ACESSÓRIO, OBSERVE AS ETAPAS ABAIXO, SEMPRE SE CERTIFICANDO QUE A ARMA ESTÁ APONTADA PARA UMA DIREÇÃO SEGURA:

- A.** Mova o botão da trava de segurança totalmente para a direita para a posição "ON" (SEGURA).
- B.** Remova o carregador, abra o conjunto do ferrolho e verifique visual e fisicamente a câmara e a parte interna do receptáculo, para ter certeza de que a arma está descarregada.
- C.** Abra e feche o conjunto do ferrolho várias vezes para verificar o movimento livre do conjunto.
- D.** Feche o conjunto do ferrolho e deixe o botão da trava de segurança na posição "ON" (SEGURA). Puxe o gatilho totalmente para trás. A arma não deve desencatilhar.
- E.** Remova seu dedo do gatilho. Mova o botão da trava de segurança totalmente para a esquerda para a posição "OFF" (DISPARO). A arma não deve desencatilhar. Com relação às posições engatilhada e desencatilhada, consulte a Fig. 4a.
- F.** Deixe o botão da trava de segurança na posição "OFF" (DISPARO).
- G.** Puxe o gatilho para trás. A arma deve desencatilhar.
- H.** Quando concluir o teste de funcionamento, abra o conjunto do ferrolho e mova o botão da trava de segurança totalmente para a direita para a posição "ON" (SEGURA).

SE A SUA ARMA DE FOGO NÃO FUNCIONAR CONFORME DESCRITO EM ALGUMAS ETAPAS ANTERIORES, ENTRE EM CONTATO COM UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA CBC IMEDIATAMENTE. NÃO TENHA TENTADO UTILIZAR A ARMA.

13. VISTA EXPLODIDA E RELAÇÃO DE PEÇAS

Nº	DESCRIÇÃO	CÓDIGO
1	PORCA DE ELEVAÇÃO	10011148
2	PARAFUSO 6-48 x 3 mm	10011120
3	MOLA DE ELEVAÇÃO	10011121
4	SUBCONJUNTO DA ALÇA DE MIRA	10011122
5	PARAFUSO SEXTAVADO	10011123
6	TÚNEL DA MASSA DE MIRA	10007567
7	BASE DA MASSA DE MIRA	10011124
8	MASSA DE MIRA	10004205
9	CANO 23"	10011149
10	PINO DE FIX. DO CANO	10003613
11	RECEPTÁCULO	-
12	LUVA DO FERROLHO	10001127
13	RETENTOR DA LUVA DO FERROLHO	10001163
14	MOLA DE AÇÃO DO PERCUSSOR	10011126
15	ARRUELA DA MOLA DE AÇÃO	10011127
16	INDICADOR DE ENGATILHAMENTO	10011128
17	GUIA DA MOLA	10011129
18	ACIONADOR DO PERCUSSOR	10011130
19	PINO DO CAME	10011131
20	CABO DO FERROLHO	10011132
21	ARRUELA DE AJUSTE 0,1	10011133
21	ARRUELA DE AJUSTE 0,4	10011134
22	FERROLHO	10011135
23	PERCUSSOR	10011136
24	EXTRATOR	10003618
25	TRAVA DO ACIONADOR DO PERCUSSOR	10011137
26	MOLA DA TRAVA DO ACIONADOR DO PERCUSSOR	10011138
27	GATILHO	10011139
28	MOLA DO GATILHO	10011141
29	EJETOR	10011142
30	GUARDA MATO	10011147
31	PARAFUSO M4 x 8 mm	10011006
32	EIXO Ø3 X 19	10003621
33	TRAVA DE SEGURANÇA	10003605
34	ESFERA Ø 5/32"	10003601
35	MOLA DO RETENTOR DO CARREGADOR	10011143
36	PINO ELÁSTICO Ø2 x 12	10011144
37	RETENTOR DO CARREGADOR	10011145
38	CORONHA	10011146
39	PARAFUSO M5 X 25 mm	10003600
40	CONJUNTO DO CARREGADOR	10003620
41	CONJUNTO DA CORONHA MADEIRA	10016249

